



## Anuncio de Audiencias Públicas

*SE que las audiencias públicas se llevarán a cabo antes de que el Hesperia Consejo de la ciudad, la Ciudad de Hesperia, California, en la fecha siguiente:*

**FECHA DE AUDIENCIA:** April 1, 2014 (Tuesday)  
**TIEMPO DE ESCUCHAR:** 6:30 p.m., or as soon thereafter as possible  
**LUGAR DE LA AUDIENCIA:** City of Hesperia, Council Chambers, 9700 Seventh Avenue, Hesperia, CA 92345

### PARA LOS SIGUIENTES FINES:

#### **AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA Y PERÍODO DE REVISIÓN DE 30 DÍAS AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE HESPERIA PLAN DE DESEMPEÑO ANUAL (2014-2015)**

**POR MEDIO DE LA PRESENTE** se notifica que se llevará a cabo una audiencia pública el martes, Abril 1, 2014, a las 6:30 P.M. en la Cámara del Consejo Municipal del Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia. El propósito de la audiencia pública es para solicitar la participación de los ciudadanos y opinión pública sobre el borrador del Plan de Desempeño Anual 2014-2015 del Programa Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés), preparado para el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés).

Copias del borrador del Plan de Desempeño Anual 2014-2015 de CDBG propuesto estarán disponibles en los siguientes lugares:

- Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia, mostrador del Departamento de Códigos de Construcción y Seguridad
- Oficina del Secretario Municipal, 9700 Seventh Avenue, Hesperia
- Biblioteca del Municipio de San Bernardino (sucursal Hesperia), 9650 Seventh Avenue, Hesperia

Solicitantes de fondos de CDBG y miembros del público son bienvenidos para dirigirse a los Concejales del Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia brevemente sobre las propuestas de financiación expuestas en el Plan de Desempeño propuesto. Todas las personas interesadas están invitadas a asistir.

Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia  
Cámara del Consejo Municipal  
9700 Seventh Avenue, Hesperia  
Martes, Abril 1, 2014, 6:30 P.M.

Si usted tiene alguna pregunta con respecto a esta audiencia pública, por favor comuníquese con Nowell DiCarlo, personal del Ayuntamiento al (760) 947-1909.

**ADEMÁS, POR MEDIO DE LA PRESENTE** se notifica que el Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia ha preparado el Plan de Desempeño Anual 2014-2015 de CDBG. La revisión pública y el período de comentarios por escrito es requerido bajo la Regulación Federal 24 CFR 91.105 (b) (2) el cual comienza el lunes, Abril 7, 2014 y termina el jueves, Mayo 8, 2014.

**ANTECEDENTES:**

El Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia es una comunidad con derechos a participar en el Programa CDBG, y anticipa recibir fondos CDBG por la cantidad de \$913,452 dólares para el Programa Anual 2014-2015. En Abril 1 de 2014, el Consejo Municipal del Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia llevará a cabo la audiencia pública final para recibir información sobre el Plan de Desempeño Programa Anual 2014-2015, de acuerdo con las regulaciones de HUD. Este Plan representa el último año del Plan Consolidado de Cinco Años requerido por HUD y adoptado por el Consejo Municipal del Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia en el año 2010 del programa.

**RESUMEN DEL PLAN DE DESEMPEÑO ANUAL:**

Para el año fiscal que comienza en Julio 1, 2014 y termina en Junio 30, 2015, el Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia propone la utilización de los fondos de CDBG para implementar los programas y actividades que se enumeran a continuación. Estos niveles de financiación representan únicamente la recomendación por parte del Comité de Asesoramiento del Ayuntamiento y están sujetas a cambios basados en las medidas que tome el Consejo Municipal del Ayuntamiento en la Audiencia Pública en Abril 1, 2014 y la liberación final de la cantidad anual asignada por HUD, según sea necesario, se hará tal y como se describe en Plan de Desempeño Año Fiscal 2014-2015.

<u>Programa</u>	<u>Cantidad</u>
High Desert Communities Food Bank	\$13,300
HD Domestic Violence (Family Assistance)	\$18,406
High Desert Homeless Services	\$15,200
Holy Family Food Bank	\$14,505
Legal Aid Society of San Bernardino	\$9,000
San Bernardino County Library	\$9,706
Victor Valley Community Services Council	\$14,400
VV Domestic Violence, Inc. (A Better Way)	\$7,500
Victor Valley Resource Center	\$10,000
Consejo Municipal (Decidirá en la Audiencia de Abril 1)	\$25,000
<b>Total Servicios Públicos</b>	<b>\$137,017</b>
CDBG Administration/Inland Fair Housing	\$182,690
<b>Total Administración</b>	<b>\$182,690</b>
City – Housing Program	\$125,000
City – Energy Efficiency Program (Housing)	\$65,000
City – Economic Development Program	100,000
City – Intergenerational Center Rehabilitation	100,000
City – ADA Sidewalk Improvements	\$50,745
<b>Total Otros Programas</b>	<b>\$440,745</b>
<u>Section 108 Loan</u>	\$153,000
<b>Total Global</b>	<b>\$913,452</b>

## COMENTARIOS PÚBLICO

El público está invitado a presentar comentarios por escrito sobre el Plan de Desempeño Anual. Todos los comentarios por escrito deben ser presentados al Ayuntamiento de la Ciudad de Hesperia, Departamento de Desarrollo Económico a más tardar el jueves, Mayo 8, 2014.

Por favor dirija sus preguntas y comentarios por escrito sobre el Plan de Desempeño Anual a:

**Nowell DiCarlo, Secretaria Administrativa  
Departamento de Desarrollo Económico  
9700 Seventh Avenue  
Hesperia, California 92345**

## ACCESIBILIDAD A LAS JUNTAS Y DOCUMENTOS

El Ayuntamiento tiene como objetivo cumplir en todo con respecto a la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, tal y como se enmendó, la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA) de 1990 y la Ley de Enmienda a ADA del 2008, la Ley de Vivienda Justa, y la Ley de Barreras Arquitecturales. Si usted necesita documentos públicos en un formato accesible, el Ayuntamiento hará lo posible dentro de lo razonable para dar cabida a su petición. Si usted requiere acomodo especial debido a alguna discapacidad para asistir o participar en una audiencia o junta, incluyendo aparatos auxiliares o servicios, por favor comuníquese a la Oficina del Secretario Municipal por lo menos 48 horas antes de la junta al (760) 947-1007 o (760) 947-1056. La notificación de 48 horas antes de la junta le permitirá al Ayuntamiento hacer los arreglos necesarios para asegurar la accesibilidad a esta junta. Peticiones recibidas más tarde de las 48 horas antes de la junta no podrán ser tomadas en cuenta debido al tiempo limitado para acomodar dichas peticiones.

Cualquier persona afectada o afectado por estas propuestas pueden presentar comentarios por escrito a la oficina del Escribano de la ciudad antes de la audiencia pública o aparecer y ser oído en apoyo o en oposición a las propuestas en el momento de las audiencias públicas. Si estas propuestas en la corte, usted puede estar limitada sólo a aumentar los problemas que usted, o alguien más planteadas en las audiencias públicas descritas en esta audiencia pública, o en correspondencia escrita entregada a la Secretaria de la ciudad, o previo a las audiencias públicas.

Cualquier persona interesada en las propuestas pueden ponerse en contacto con la Oficina del Escribano de la ciudad en 9700 Seventh Avenue, Hesperia, California, 760.947.1007 durante las horas de trabajo normales. La información pertinente se encuentra disponible para la inspección del público en la dirección arriba indicada.

I, Melinda Sayre-Castro, Escribano de la ciudad ante el Consejo de la ciudad, agencia sucesora de la Agencia de Redesarrollo, protección contra incendios y Distrito de Agua Distrito certifico que he causado a ser publicado el aviso anterior de la audiencia pública el jueves 27 de marzo, 2014 a las 5:30 p.m. en virtud de California Código de Gobierno y Hesperia Resolución No. 2007-101.

---

Melinda Sayre-Castro  
City Clerk